



1. Premessa

Urban Center Bologna è il centro di comunicazione con cui la città di Bologna presenta, discute e indirizza le proprie trasformazioni territoriali e politiche urbane.

Fra le numerose attività, Urban Center Bologna ospita una esposizione permanente bilingue sulle strategie e sui progetti che disegneranno il volto di Bologna nei prossimi anni.

Coerentemente allo scopo statutario di Urban Center Bologna, tale progetto mira a promuovere, dandone adeguata informazione, l'attività di quei soggetti –pubblici e privati– impegnati nella riqualificazione e nel miglioramento del territorio metropolitano bolognese che hanno scelto –o sceglieranno– di condividere, sviluppare e sostenere le iniziative del Comitato.

La mostra ha lo scopo di informare e coinvolgere il cittadino, ma anche il turista, sulle trasformazioni urbane in corso o in programma in città. La traduzione in inglese della mostra consente anche al visitatore straniero di comprendere i contenuti essenziali dell'esposizione.

Entro la fine del 2013 la mostra verrà rinnovata sia nella forma che nei contenuti, alla luce delle nuove tematiche emergenti nella città di Bologna.

A tal fine Urban Center Bologna bandisce una gara dal titolo **<spazio>_urban_center**, per l'affidamento di un incarico per la progettazione della nuova mostra permanente.

Al partecipante che sarà giudicato vincitore spetterà la redazione del progetto esecutivo e la direzione dei lavori per la realizzazione del progetto, sotto la supervisione di Urban Center Bologna.

Urban Center fornirà i contenuti (testi e immagini) e l'infrastruttura attualmente in essere.

Nello svolgimento dell'istruttoria e della conseguente selezione, Urban Center si atterrà ai principi di derivazione comunitaria di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza.

2. Tipo di gara e rapporti con l'ente banditore

Ente banditore: Urban Center Bologna.

Gara di affidamento di incarico, nazionale, in un'unica fase in forma anonima. La gara si svolgerà interamente via internet, attraverso la piattaforma concorsi on-line dell'Ordine Architetti P.P.C di Bologna.

All'indirizzo web <http://concorsi.archibo.it/spaziourbancenter> sono consultabili e scaricabili tutti i documenti per lo svolgimento della gara.

Attraverso lo stesso sito avverrà l'iscrizione, contestualmente all'invio degli elaborati e dei documenti richiesti.

3. Condizioni di partecipazione

Possono partecipare alla gara (singolarmente o in gruppo) professionisti con esperienza nel campo della comunicazione, della grafica, della produzione multimediale e della progettazione degli allestimenti. Nel gruppo deve essere presente almeno un componente iscritto all'Albo degli Architetti o degli Ingegneri.

Non possono partecipare alla selezione:

- i collaboratori di Urban Center Bologna e gli amministratori, i consiglieri e i dipendenti di tutti i partner del Comitato anche con contratto a termine, i consulenti dei partner con contratto continuativo e i dipendenti di altri enti pubblici che operano nello stesso ambito territoriale in cui si svolge la selezione con funzioni attinenti il tema;
- coloro che partecipano all'organizzazione della presente gara;
- i coniugi, parenti ed affini di I grado dei soggetti sopraelencati.

In caso di raggruppamento di progettisti dovrà essere nominato un rappresentante capogruppo, che costituirà l'unico referente nei confronti di Urban Center Bologna.

Il gruppo dovrà inoltre individuare un referente locale, con propria sede in provincia di Bologna, che costituirà il punto di riferimento sul territorio nel corso dello sviluppo del progetto e successivamente alla sua realizzazione.

In caso di partecipazione in forma singola il progettista dovrà essere un architetto o un ingegnere e risiedere nella provincia di Bologna.

4. Temi e obiettivi specifici del progetto

Il progetto dovrà riguardare il nuovo sviluppo narrativo della mostra permanente (sulla base delle informazioni fornite da Urban Center), tenendo conto di alcuni aspetti in particolare:

- ideazione del nuovo layout grafico della mostra
- progettazione dell'esposizione
- determinazione della fattibilità tecnico-economica dell'esposizione
- ideazione di nuove forme di promozione della mostra

Il progetto dovrà inoltre evidenziare la comprensibilità dei contenuti rispetto ad un pubblico di non esperti.

5. Vincoli e condizioni

Per motivi di funzionalità e di budget il progetto dovrà mantenere le principali componenti dell'attuale allestimento (strutture verticali e orizzontali e tunnel per i video) non escludendo però di aggiungere ulteriori elementi per la fruizione di prodotti multimediali (in particolare nuovi schermi). Dovrà tenere conto inoltre della presenza di un nuovo plastico tridimensionale della città (la cui realizzazione è esclusa dalla presente gara) che fungerà anche da indice dei progetti esposti.

Il budget a disposizione per la progettazione, direzione lavori e per la realizzazione della nuova esposizione non deve essere superiore complessivamente a **38.000 €** (inclusi oneri e IVA di legge).

Il progetto non potrà prevedere modifiche che riguardino le strutture architettoniche dell'immobile e dovrà consentire condizioni di fruizione in sicurezza dello stesso, secondo la normativa vigente.

6. Materiale conoscitivo, sopralluogo e quesiti

Sul sito della gara (<http://concorsi.archibo.it/spaziourbancenter>) è a disposizione dei partecipanti il seguente materiale conoscitivo relativo agli spazi dell'allestimento attuale e alle tematiche che saranno da trattare nella nuova mostra:

- A_Scheda di presentazione dei principali contenuti della mostra
- B_“Le politiche”: scheda esemplificativa
- Planimetria e sezioni degli spazi e del contesto
- Planimetria dell'allestimento attuale
- Documentazione fotografica

Il giorno martedì 23 luglio 2013 alle ore 11.00 è in programma un sopralluogo, non obbligatorio, degli spazi dell'attuale e futura esposizione, guidato dallo staff di Urban Center, a cui sono invitati tutti coloro che sono interessati a partecipare alla gara.

Dal giorno 23 luglio 2013 sarà inoltre attivata, sul sito ufficiale, la pagina per l'inoltro di eventuali quesiti scritti e le relative modalità: il periodo di inoltro quesiti si chiuderà il giorno 31 luglio 2013. Entro il 7 agosto 2013 saranno pubblicate sul sito le risposte ai quesiti.

7. Elaborati da consegnare e modalità di presentazione

Gli elaborati da consegnare saranno due, denominati **A** e **B**: il primo conterrà la proposta progettuale e l'offerta economica, il secondo conterrà invece la documentazione necessaria a comprovare l'esperienza richiesta nel campo della comunicazione, della grafica, della produzione multimediale e della progettazione degli allestimenti.

Elaborato A

Le proposte progettuali dovranno essere costituite da un unico elaborato in formato PDF, **di dimensioni massime 6 Mb**, in formato A3, contenente:

- una breve relazione descrittiva della strategia progettuale dell'intervento, la descrizione dell'allestimento, del nuovo layout grafico e delle proposte di promozione della mostra, corredata da tutte le immagini ritenute opportune alla comprensione. (max 5 facciate A3)
- l'offerta economica per i servizi di progettazione e direzione lavori e un preventivo con la stima delle voci di costo e la tempistica per la redazione del progetto e la realizzazione della mostra; il totale delle suddette voci non dovrà superare il budget già indicato e potrà essere segnalato il risparmio eventuale sulla cifra a base di gara (max. 1 facciata A3).

Nell'elaborato A non dovranno essere contenute indicazioni che possano violare l'anonimato, compresi riferimenti a ditte e prodotti specifici per l'allestimento.

In nessun caso i concorrenti potranno violare l'anonimato mediante simboli, segni o altri elementi significativi, pena l'esclusione.

Le documentazioni non conformi a quanto sopra descritto non saranno oggetto di valutazione.

Elaborato B

La documentazione comprovante i requisiti richiesti per la partecipazione dovrà essere costituita da un unico elaborato in formato PDF, **di dimensioni massime 1 Mb**, max 1 facciata in formato A3, e dovrà contenere:

- indicazione di un incarico già svolto negli ultimi 10 anni (dal concorrente in forma singola o dal capogruppo in caso di raggruppamento) per un progetto di allestimento che abbia comportato contemporaneamente lo studio del layout grafico, della realizzazione dei sistemi di allestimento e della relativa comunicazione e che sia stato successivamente realizzato. In alternativa l'indicazione di almeno tre progetti già svolti dallo stesso soggetto, ciascuno dei quali abbia compreso uno dei tre aspetti citati (grafica, allestimento, comunicazione). Sono richiesti, per ciascun incarico:
 - tema e luogo del progetto
 - committente
 - data di svolgimento
 - data di realizzazione
 - almeno una immagine della realizzazione

L'elaborato B rimarrà riservato e dovrà essere visionato dalla giuria al termine dei lavori per l'aggiudicazione, al solo scopo di verificare la prova dell'esperienza richiesta nel settore.

Entrambi gli elaborati dovranno essere inviati contestualmente all'atto della registrazione, tramite il sito ufficiale dedicato sulla piattaforma concorsi web dell'Ordine degli Architetti di Bologna, all'indirizzo: <http://concorsi.archibo.it/spaziourbancenter>, secondo le modalità indicate nel sito stesso.

La scadenza per la consegna della proposta è fissata per il giorno lunedì 16 settembre alle ore 12.00. Le offerte che perverranno dopo tale scadenza non verranno prese in esame.

8. Giuria e criteri di valutazione

Il servizio sarà aggiudicato su valutazione insindacabile della Commissione Tecnica dell'Urban Center Bologna; la Giuria sarà formata da un rappresentante per ciascun ente membro del Comitato e dal Direttore:

- | | |
|-------------------------|---|
| • Giovanni Ginocchini | Urban Center Bologna |
| • Francesco Evangelisti | Comune di Bologna |
| • Marco Guerzoni | Provincia di Bologna |
| • Giovanni Leoni | Università di Bologna |
| • Irene Tognazzi | Fondazione Cassa di Risparmio di Bologna |
| • Aldelfo Zaccanti | Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna |
| • Roberta Caldana | Tper Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna |
| • Anna Rita Benassi | Aeroporto G. Marconi di Bologna |
| • Antonella Grossi | Bologna Fiere |
| • Patrizia Zini | Camera di Commercio di Bologna |
| • Piergiacomo Braga | ACER |
| • Daniele Cabutto | Finanziaria Bologna Metropolitana |
| • Antonio Gentili | Ordine degli Architetti di Bologna |
| • Simona Tondelli | Ordine degli Ingegneri di Bologna |

L'aggiudicazione sarà effettuata a favore della proposta che avrà raggiunto il maggior punteggio, determinato in base ai seguenti criteri:

- qualità del progetto: max punti 75
- offerta economica: max punti 20
- tempistiche: max punti 5

La giuria potrà dettagliare i criteri di qualità del progetto, dichiarandoli in apertura dei propri lavori, che saranno terminati entro il giorno 8 ottobre 2013.

Gli esiti della gara saranno pubblicati sul sito www.urbancenterbologna.it di Urban Center Bologna e sul sito ufficiale della gara.

Al soggetto vincitore saranno comunicate le informazioni necessarie per avviare lo sviluppo del progetto esecutivo.

9. Calendario scadenze

Il bando sarà pubblicato sul sito web di Urban Center e pubblicizzato contestualmente su siti di settore o specializzati. È inoltre stato realizzato un apposito sito internet ufficiale all'indirizzo <http://concorsi.archibo.it/spaziourbancenter>, contenente tutto il materiale necessario e la pagina per la registrazione online.

La gara si svolgerà secondo il seguente calendario:

| | |
|------------|--|
| 09/07/2013 | Pubblicazione del bando sul sito dedicato e sul sito di Urban Center Bologna |
| 23/07/2013 | ore 11.00 Sopralluogo e apertura del periodo inoltro quesiti |
| 31/07/2013 | Chiusura del periodo per inoltro quesiti |
| 07/08/2013 | Termine per la pubblicazione delle risposte ai quesiti |
| 02/09/2013 | ore 12.00 Apertura del periodo per la registrazione ed invio elaborati |
| 20/09/2013 | ore 12.00 Termine ultimo per la registrazione e invio elaborati |
| 08/10/2013 | Conclusione dei lavori della giuria e comunicazione dei risultati |

10. Pubblicazione dei risultati e affidamento dell'incarico

A tutti i partecipanti verrà comunicato l'esito della gara via posta elettronica all'indirizzo indicato in fase di presentazione; sul sito della gara verranno pubblicati, oltre i risultati, anche copia dei verbali delle sedute della commissione giudicatrice.

L'ente banditore provvederà a far pubblicare l'esito della gara sui propri canali e quelli dei partner.

Al partecipante o gruppo vincitore saranno comunicate le scadenze e le procedure per provvedere all'affidamento dell'incarico. Nel caso il miglior progetto classificato sia stato redatto da un gruppo di professionisti, il contratto verrà stipulato con il capogruppo.

10. Norme generali

È fatto obbligo ai concorrenti, pena l'esclusione, di non pubblicare o rendere noti in qualsiasi forma i progetti prima che la commissione giudicante abbia espresso e reso pubblico il proprio giudizio. I concorrenti che partecipano alla gara accettano in modo esplicito e tacito tutte le condizioni previste dal presente documento, si impegnano a sottostare alle valutazioni della Commissione Tecnica di Urban Center Bologna ed accettano in modo esplicito e tacito di sottoscrivere l'incarico professionale in caso di affidamento, pena il risarcimento del danno.



Urban Center Bologna si riserva la possibilità di non aggiudicare la gara nel caso in cui nessuno dei progetti ricevuti soddisfi i temi richiesti dal bando o per motivi dipendenti da fattori esterni. Il soggetto vincitore si impegna ad apportare eventuali modifiche all'idea progettuale secondo le necessità del committente.

Si applicano gli artt. 2222 e ss. del codice civile.

11. Trattamento dei dati personali

Nel rispetto del D.Lgs. 196/03 "Codice in materia di protezione dei dati personali", l'aggiudicatario ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui venga a conoscenza o in possesso durante l'esecuzione del servizio, di non divulgarli in alcun modo, né di farne oggetto di comunicazione; i dati personali forniti nelle proposte progettuali saranno raccolti e utilizzati da Urban Center Bologna unicamente per le finalità del presente avviso.

12. Responsabile del Procedimento e Segreteria Organizzativa

Responsabile del Procedimento: Giovanni Ginocchini - Direttore di Urban Center Bologna.

Fanno parte della segreteria organizzativa:

Donato Clausi

Fabrizia Petrei

Alice Prospero

Email: info@urbancenterbologna.it

Tel: 051 2194705

Tel. 051 2194855

Bologna, 9 luglio 2013